

要況快報#109 – COVID-19 應急響應措施

以下是關於聖荷西市如何減緩新型冠狀病毒(COVID-19)的傳播並減少感染人群數量的資訊

.

資料來源:

聖荷西市

緊急運作中心

聯絡信息:

羅薩裡奧·尼維斯(Rosario Neaves) · 通訊部主任 / EPIO : 210-823-3908

聖荷西市媒體熱線 : 408-535-7777

聖荷西市客戶聯絡中心 : 3-1-1 (408-535-3500)

電子郵件:

新聞/媒體 : EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民 : 311@sanjoseca.gov

公司 : covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非營利組織 : covid19sjcbo@sanjoseca.gov

報告日期/時間 : 2020 年 5 月 28 日 , 下午 4 點

有關聖荷西市城市服務和/或營運的更新

- **冠狀病毒救助資金和常規經費調整**：聖荷西市獲得了州和聯邦的援助用於 COVID-19 的應急應對；其中最大的一筆款項來自冠狀病毒救助基金 (CRF)，根據聯邦 CARES 法案授權向本市撥款 1.783 億美元。根據美國財政部的指導方針，費用必須返回到原基金，例如常規經費。資金將在 2020 年至 2021 年可用。因此，市經理 Dave Sykes 在 5 月 27 日發布了經理預算附錄 (MBA)，將這筆資金納入本市的預算流程，並恢復了以前曾建議減少的一次性費用或由於缺乏資金而最初未包括在預算中的一次性費用。[請在本市網站上閱讀完整的預算附錄](#)。
- **通過 work2future 免費學習新技能和提升現有技能**：work2future 提供了容易獲得的在線學習服務，可以為在居家避疫並打算在經濟開始分階段開放時返回工作崗位的居民鞏固技能或學習新技能。work2future 免費提供 Metrix Learning 的 [SkillUp America](#) 計劃。有興趣的人可以在 bit.ly/skillupsanjose 上了解更多信息並註冊該計劃。無需註冊 work2future 也可免費獲得 5,000 門課程。然而，加入 work2future 也可以為居民打開許多其他以職業為導向的資源之門。您可在 www.work2future.org 查看所有信息。
- **6 月 11 日舉行的 work2future 虛擬職業博覽會**：work2future 將於 6 月 11 日上午 9:00 至下午 12:30 通過 Zoom 網絡研討會舉辦第二次虛擬職業博覽會。來自政府、商業、技術、製造、建築和其他行業的十多家雇主將積極招聘目前擔任基本和遠程工作職位的人。需要免費在線預註冊。有關參與雇主，職位空缺和註冊信息的完整列表，請訪問 bit.ly/June-Job-Fair。
- **越南語和西班牙語關於暫停驅逐令的網上研討會**：5 月 29 日星期五，房屋署將以越南語和西班牙語舉行有關本市暫停驅逐令的 Zoom 網絡研討會。
 - 越南語網上研討會將於上午 10:00 舉行。Zoom 鏈接為 sanjoseca.zoom.us/j/92605905781。如您想電話加入，撥打 408-638-0968，會議 ID 926 0590 5781。
 - 西班牙語網路研討會將於下午 2:00 舉行。Zoom 鏈接是 sanjoseca.zoom.us/j/96445920361。如您想電話加入，撥打 408-638-0968，會議 ID 964 4592 0361。

來自聖克拉拉縣的更新

- **提供給符合資格青少年的免費夏令營機會**：居住在聖克拉拉縣的 18 歲及以下的兒童，且有資格獲得 CalWORKS 或 CalFresh 福利（例如免費或減價學生餐）、現在或以前寄養的青少年、處於假釋期、或有特殊需要的青少年，今年可以免費參加夏令營。[有關更多信息請訪問縣社會服務局網站](#)。聖克拉拉縣公共衛生部門已發布有關暑期計劃如何安全運行的具體指南，包括限制每組的兒童數量以及遵守該縣的衛生規程。

本地更新

May Day for the Arts：May Day for the Arts 是一場虛擬音樂會，旨在慶祝和支持當前在居家令中的聖荷西當地表演藝術團體。這個 4 小時的“虛擬 Levitt Pavilion”將展示本地藝術家和製作人的各種表演，讓您在家中舒適地觀看。在欣賞表演的同時，您將可以通過虛擬小費罐直接向藝術家本身捐款。此外，在每次表演結束時，您將能夠與表演者進行現場互動，提出問題並了解有關他們是誰以及他們的工作內容等更多信息。本次活動由聖荷西 Levitt Pavilion 之友主辦，時間是 2020 年 5 月 28 日，星期四，下午 6：00-10：00。[您可以在 Eventbrite 上註冊並獲得免費門票](#)。

請訂閱聖荷西市 [新聞發布電子通知清單](#)來接收要況快報，並且在 sanjoseca.gov 和 Facebook、Twitter、Instagram 與 Nextdoor 上關注我們 @CityofSanJose.

Esta información está disponible en español en www.sanJoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanJoseca.gov.

This information is available in English www.sanJoseca.gov.

個人罹患 COVID-19 的風險與人種,族群或文化無關。市政僱員們必須遵守歧視與騷擾的相關政策,禮貌並尊敬地對待同事和民衆。任何形式的歧視和/或騷擾均視為違反政策,絕不寬容此等行爲。

###

要况快报#109– COVID-19 应急响应措施

以下是有关圣何塞市为减缓新型冠状病毒 (COVID-19) 的传播并减少感染人数的应对措施的信息。

资料来源:

圣何塞市

紧急行动中心

联系人:

罗萨里奥·内夫斯 (Rosario Neaves), 通讯部主任/ EPIO : 210-823-3908

圣何塞市媒体热线: 408-535-7777

圣何塞市客户联络中心 : 3-1-1 (408-535-3500)

电子邮件:

新闻/媒体: EOC_PIO@sanjoseca.gov

居民: 311@sanjoseca.gov

商业: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

非营利组织: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

报告日期/时间: 2020 年 5 月 28 日, 下午 4 点

有关圣何塞城市服务和/或运营的最新信息

- **冠状病毒救济资金和常规经费调整**：圣何塞市得到了州和联邦的援助用于 COVID-19 紧急响应措施；其中最大的一笔资金来自于冠状病毒救济基金（CRF），这是联邦 CARES 法授权给圣何塞市的 1.783 亿美元的拨款。根据美国财政部的规定，这些花费必须返还给原基金，如常规经费。这些资金将在 2020-2021 年开始使用。为此，市府经理 Dave Sykes 于 5 月 27 日发表了一份经理预算附录（MBA），将这笔资金纳入市府的预算程序中，恢复先前建议削减的或因资金不足而未列入预算的一次性开支。[请在本市网站上阅读整个 MBA 的内容](#)。
- **通过 work2future 免费学习新技能和提升现有技能**：work2future 提供了一个易于访问的在线学习服务，随着经济开始分阶段重新开放，为考虑返回工作场所的居家避疫的居民提供学习和提升技能的机会。work2future 免费提供 Metrix Learning 的 [SkillUp America](#) 项目给学习者。有兴趣的人可以在 bit.ly/skillupsanjose 网站上了解更多信息并注册参加该计划。无需注册 work2future 即可免费获得 5,000 门课程。然而，注册 work2future 也为居民们打开了通往其他许多面向职业的资源的大门。更全面的信息请访问 www.work2future.org。
- **work2future 于 6 月 11 日举办虚拟招聘会**：work2future 将于 6 月 11 日上午 9 点至 12 点 30 分通过 Zoom 网络会议举办第二次虚拟招聘会。届时，来自政府、商业、科技、制造、建筑等行业的十几家雇主将积极招聘目前需要的必要行业岗位和远程工作岗位。需在网免费预登记。完整的参会雇主名单、空缺职位和注册信息可在 bit.ly/June-Job-Fair 上找到。
- **关于暂停驱逐令的越南语和西班牙语网络研讨会**：5 月 29 日星期五，房屋署将以越南语和西班牙语举办关于本市暂停驱逐令的 Zoom 网上研讨会。
 - 越南语网络研讨会将于上午 10 点举行。Zoom 链接是 sanjoseca.zoom.us/j/92605905781。如致电，请拨打 408-638-0968，会议 ID 926 0590 5781。

- 西班牙文网络研讨会将于下午 2 点举行，Zoom 链接是 sanjoseca.zoom.us/j/96445920361。如致电，请拨打 408-638-0968，会议 ID964 4592 0361。

有关圣克拉拉县的最新信息

- **为符合资格的青少年提供免费夏令营的机会：**居住在圣克拉拉县的 18 岁及以下的儿童，并且符合 CalWORKS 或 CalFresh 福利（例如免费或减价餐）、目前或以前的寄养青少年、缓刑期间或有特殊需要的儿童，今年都可以免费参加夏令营。[更多信息可在县社会服务机构网站上查询](#)。圣克拉拉县公共卫生局已就暑期夏令营如何安全运作发出了具体的指导方针，包括限制每组团体的儿童人数和遵守本县的健康守则。

本地情况更新

- **May Day for the Arts：**May Day for the Arts 是一个虚拟音乐会，在目前居家避疫期间，旨在庆祝并支持圣何塞本地的表演艺术团体。这一 4 个小时“虚拟 Levitt Pavilion”将由本地的艺术家和制作人举办各种表演，您可以在家中舒适地观看。在欣赏演出的同时，您还可以通过虚拟小费罐直接向艺术家们捐款。此外，在每场演出结束后，您还可以与表演者进行现场互动，提问并了解他们的身份和工作内容。于 2020 年 5 月 28 日星期四下午 6 点到晚上 10 点，由圣何塞 Levitt Pavilion 之友主办。[请在 Eventbrite 注册您的免费门票](#)。

请订阅圣何塞市[新闻发布电子通知列表](#)要况快报，并在 sanjoseca.gov 和在 Facebook · Twitter · Instagram 和 Nextdoor 等媒体上关注 @CityofSanJose 。

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

个人罹患 COVID-19 的风险与其人种、民族或文化无关。市政府员工必须遵守《歧视和骚扰政策》，礼待尊重同事和公众。任何形式的歧视和/或骚扰都将被视为违反政策，绝不姑息。

###